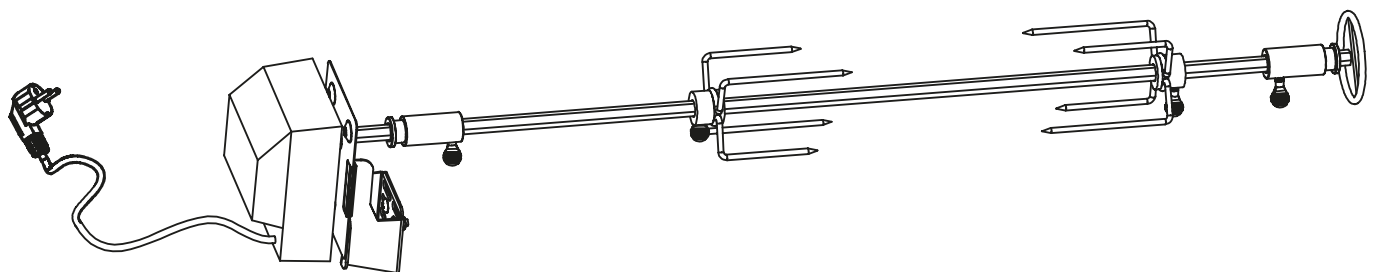




buschbeck®



GRILLSPIESS ROTISSERIE

BEDIENUNGS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG
OPERATING AND INSTALLATION INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE
BRUKS- OCH INSTALLATIONSANVISNING



SICHERHEITSHINWEISE SAFETY INSTRUCTIONS CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVVERTENZE DI SICUREZZA SÄKERHETSANVISNINGAR



DE

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes.
- Die separate Montageanleitung zum Grillspieß ist genau zu befolgen. Eine unsachgemäße Montage kann gefährliche Folgen haben.
- Verwenden Sie den Grillspieß nur im Freien!
- Berühren Sie keine heißen Flächen ohne hitzebeständige Handschuhe gemäß PSA-Verordnung, z.B nach Norm EN 407.
- Achtung Verletzungsgefahr!
- Beim Aufspießen des Grillgutes sollten Sie behutsam vorgehen.
- Achtung Stromschlaggefahr!
- Schützen Sie den Spießmotor unbedingt vor Wasser / Dampf.
- Verwenden Sie keinesfalls den Grillspieß im Regen!
- Ziehen Sie den Stecker des Motors aus der Steckdose, wenn Sie den Spieß reinigen möchten oder nicht verwenden.
- Bevor Sie den Motor auf das Motorlager montieren, sollten Sie beachten, dass der Motor ausgeschaltet ist.
- Das Betreiben des Motors des Grillspießes ist verboten, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Der Anschluss über eine festverlegte Leitung ist nicht gestattet.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels sollte darauf geachtet werden, dass keine heißen Flächen oder scharfen Kanten berührt werden. Des Weiteren müssen Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Benutzung im Freien zugelassen sind.
- Der Grillspieß ist kein Spielzeug, behandeln Sie das Gerät mit notwendiger Sorgfalt.
- ACHTUNG! Kinder und Haustiere fernhalten! Kleinteile können von Kindern verschluckt werden.
- Nehmen Sie keine unzulässigen Eingriffe und jegliche Änderungen am Produkt vor.
- **WICHTIG: Der im Lieferumfang enthaltene Griff ist während des Betriebes zu demontieren. Der Griff ist nur beim Platzieren und Herausnehmen des Grillspießes montiert.**

EN

- Read the operating instructions before using the appliance.
- Follow the separate assembly instructions for the rotisserie spit carefully. Incorrect assembly can have dangerous consequences.
- Only use the rotisserie spit outdoors!
- Do not touch hot surfaces without heat-resistant gloves in accordance with PPE regulations, e.g. in accordance with standard EN 407.
- Caution: risk of injury!
- Be careful when skewering the food.
- Caution: risk of electric shock!
- Be sure to protect the spit motor from water/steam.
- Never use the rotisserie in the rain!
- Unplug the motor from the mains socket when cleaning the spit or when not in use.
- Do not use the rotisserie in the rain!
- Unplug the motor from the mains socket when cleaning the spit or when not in use
- Before mounting the motor on the motor mount, ensure that the motor is switched off.
- Do not operate the motor of the rotisserie spit if the cable or plug is damaged.
- Connection via a permanently installed cable is not permitted.
- When using an extension cable, care should be taken to ensure that no hot surfaces or sharp edges are touched. Furthermore, extension cables must be used that are approved for outdoor use.
- The rotisserie spit is not a toy; treat the device with the necessary care.
- CAUTION! Keep children and pets away! Small parts may be swallowed by children.
- Do not make any unauthorised interventions or modifications to the product.
- **IMPORTANT: The handle included in the scope of delivery must be removed during operation. Only attach the handle when placing and removing the rotisserie spit.**

FR

- Lisez le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service.
- Les instructions de montage séparées pour la broche à rôtir doivent être suivies à la lettre. Un montage incorrect peut avoir des conséquences dangereuses.
- Utilisez la broche à rôtir uniquement à l'extérieur !
- Ne touchez pas les surfaces chaudes sans gants résistants à la chaleur conformes à la réglementation EPI, par exemple selon la norme EN 407.
- Attention, risque de blessure !
- Procédez avec précaution lorsque vous embrochez les aliments.
- Attention, risque d'électrocution !
- Protégez impérativement le moteur de la broche de l'eau et de la vapeur.
- N'utilisez en aucun cas la broche à rôtir sous la pluie !
- Débranchez le moteur de la prise de courant lorsque vous souhaitez nettoyer la broche ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Avant de monter le moteur sur son support, assurez-vous que le moteur est éteint.
- Il est interdit d'utiliser le moteur de la broche à rôtir si le câble ou la fiche sont endommagés.
- Le raccordement via un câble fixe n'est pas autorisé.
- Si vous utilisez une rallonge, veillez à ce qu'elle n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou des arêtes vives. De plus, les rallonges utilisées doivent être homologuées pour une utilisation en extérieur.
- La broche à rôtir n'est pas un jouet, manipulez l'appareil avec le soin nécessaire.
- ATTENTION ! Tenez les enfants et les animaux domestiques à distance ! Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants.
- N'effectuez aucune intervention non autorisée et n'apportez aucune modification au produit.
- **IMPORTANT : la poignée fournie doit être démontée pendant l'utilisation. La poignée ne doit être montée que pour placer et retirer la broche du barbecue.**

IT

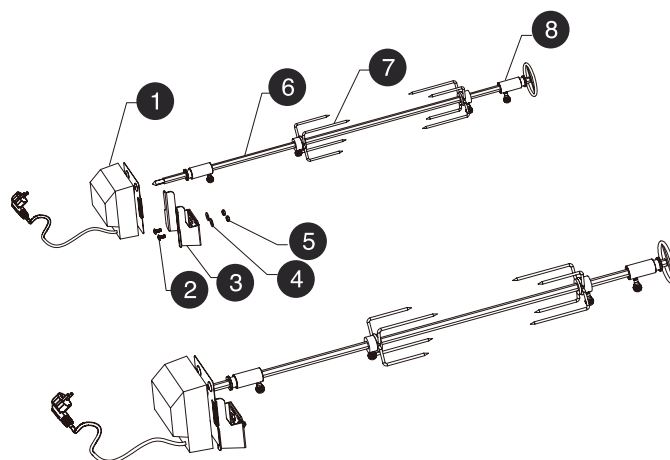
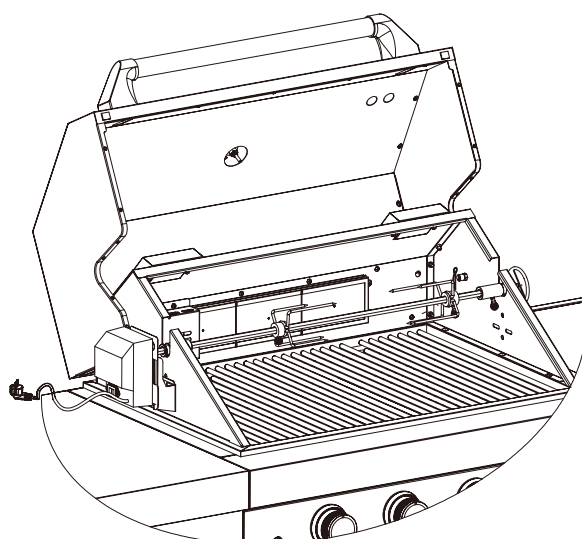
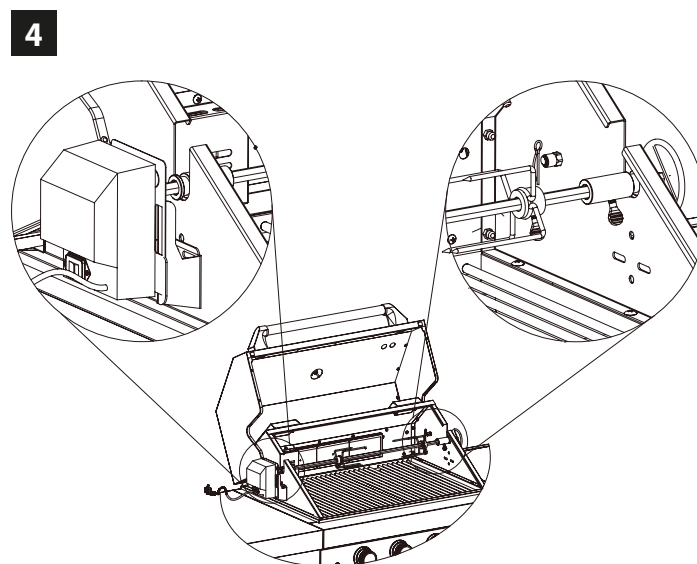
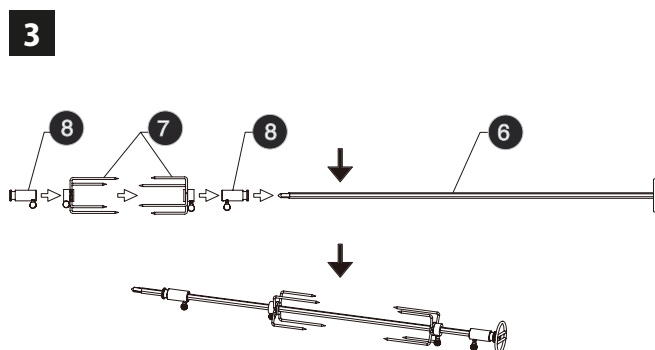
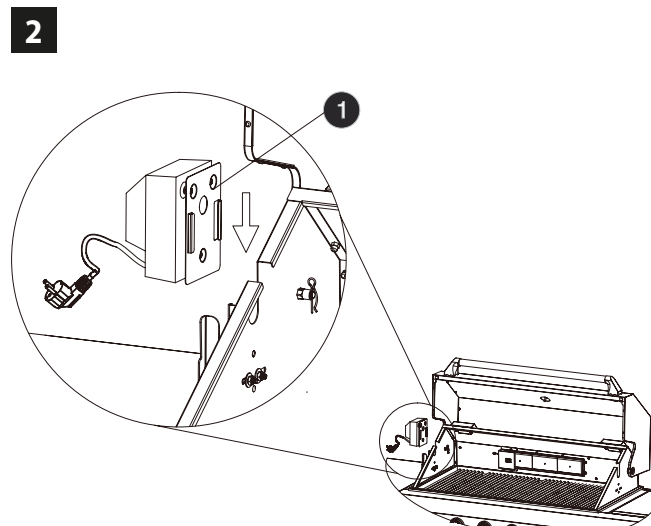
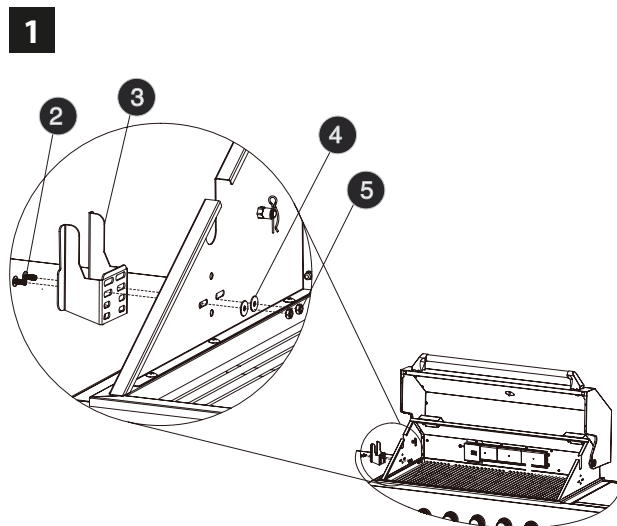
- Leggere il manuale d'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Attenersi scrupolosamente alle istruzioni di montaggio separate relative allo spiedo. Un montaggio non corretto può avere conseguenze pericolose.
- Utilizzare lo spiedo solo all'aperto!
- Non toccare le superfici calde senza guanti resistenti al calore conformi alla normativa DPI, ad es. secondo la norma EN 407.
- Attenzione: pericolo di lesioni!
- Procedere con cautela durante l'infilamento degli alimenti.
- Attenzione: pericolo di scossa elettrica!
- Proteggere il motore dello spiedo dall'acqua e dal vapore.
- Non utilizzare lo spiedo per grigliare sotto la pioggia!
- Scollegare il motore dalla presa di corrente quando si desidera pulire lo spiedo o non lo si utilizza.
- Prima di montare il motore sul supporto, assicurarsi che il motore sia spento.
- È vietato utilizzare il motore dello spiedo se il cavo o la spina sono danneggiati.
- Il collegamento tramite un cavo fisso non è consentito.
- Se si utilizza una prolunga, assicurarsi che non entri in contatto con superfici calde o spigoli vivi. Inoltre, è necessario utilizzare prolunghie omologate per l'uso all'aperto.
- Lo spiedo non è un giocattolo, maneggiare l'apparecchio con la dovuta cura.
- ATTENZIONE! Tenere lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici! Le parti piccole possono essere ingerite dai bambini.
- Non effettuare interventi non autorizzati né apportare modifiche al prodotto.
- **IMPORTANTE: durante il funzionamento è necessario smontare la maniglia inclusa nella fornitura. Montare la maniglia solo quando si inserisce e si estrae lo spiedo.**

SE

- Läs bruksanvisningen innan du tar apparaten i bruk.
- Följ noggrant den separata monteringsanvisningen för grillspettet. Felaktig montering kan få farliga konsekvenser.
- Använd grillspettet endast utomhus!
- Rör inte heta ytor utan värmetåliga handskar enligt PSA-förordningen, t.ex. enligt standard EN 407.
- Varning för skaderisk!
- Var försiktig när du spetsar grillmaten.
- Varning för elchock!
- Skydda spetsmotorn från vatten/ånga.
- Använd aldrig grillspetsen i regn!
- Dra ut motorns stickkontakt ur vägguttaget när du vill rengöra spetsen eller inte använder den.
- Innan du monterar motorn på motorfästet ska du kontrollera att motorn är avstängd.
- Det är förbjudet att använda grillspettets motor om kabeln eller kontakten är skadad.
- Anslutning via en fast installerad ledning är inte tillåten.
- Vid användning av en förlängningssladd bör man se till att inga heta ytor eller vassa kanter vidrörs. Dessutom måste förlängningssladdar användas som är godkända för användning utomhus.
- Grillspetten är inte en leksak, hantera apparaten med nödvändig försiktighet.
- VARNING! Håll barn och husdjur borta! Små delar kan sväljas av barn.
- Gör inga otillåtna ingrepp och ändringar på produkten.
- **VIKTIGT: Handtaget som medföljer i leveransen måste demonteras under användning. Handtaget monteras endast vid placering och borttagning av grillspettet.**

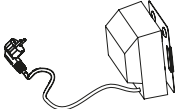
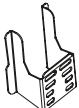
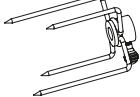
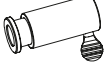
MONTAGE AUF DEM GRILL
MOUNTING ON THE BARBECUE
MONTAGE SUR LE BARBECUE
MONTAGGIO SULLA GRIGLIA
MONTERING PÅ GRILLEN

KINGRANGE
DUBLIN
NEWCASTLE
OXFORD
CAMBRIDGE



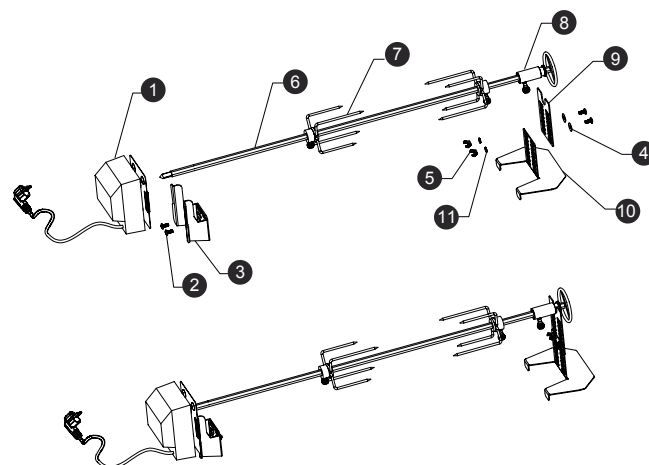
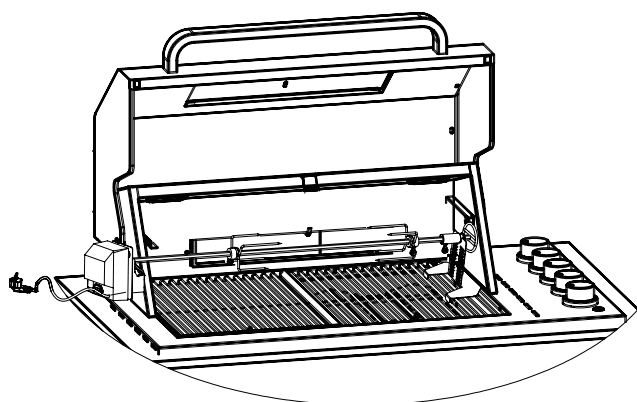
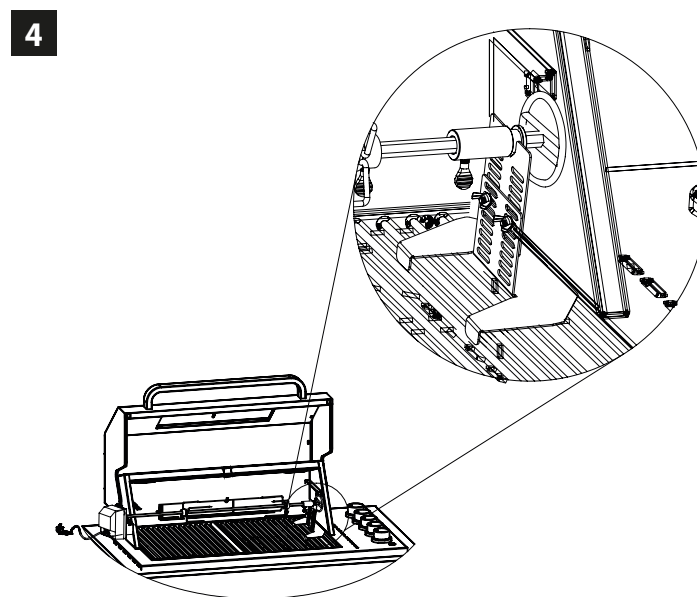
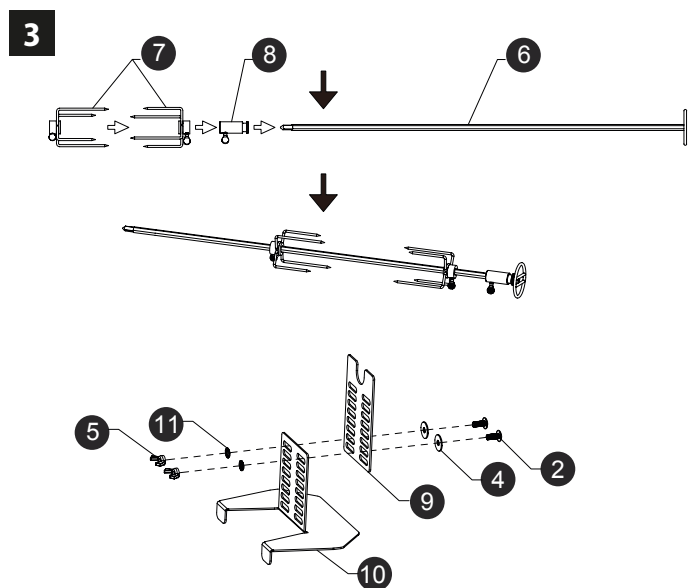
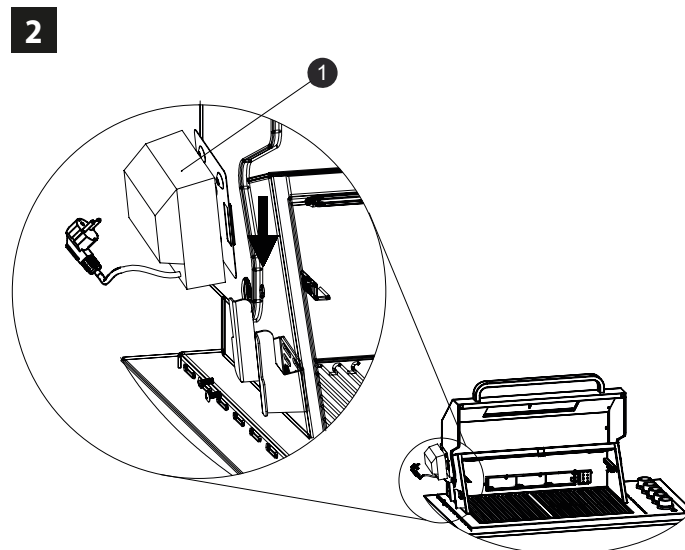
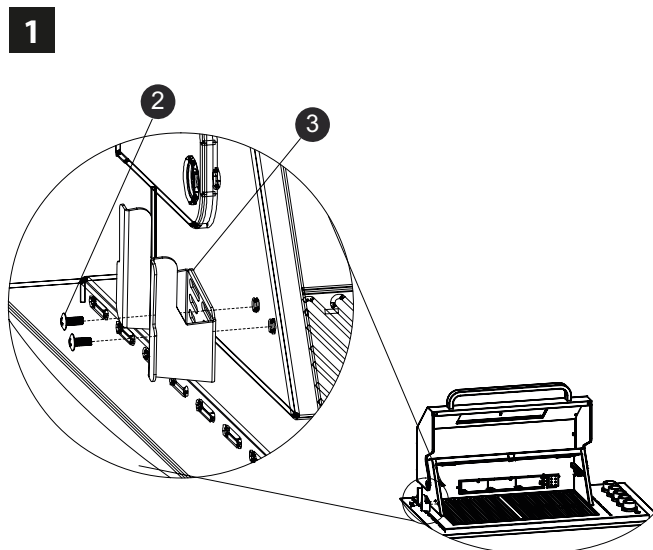
KINGRANGE
DUBLIN
NEWCASTLE
OXFORD
CAMBRIDGE

TEILELISTE
PARTS LIST
LISTE DES PIÈCES
ELENCO DEI COMPONENTI
DELAR LISTA

Teile-Nr. Part no. N° du pièce Codice articolo Del nr.	Beschreibung Description Description Descrizione Beskrivning	Abbildung illustration Image Figura Illustration	Menge Quantity Quantité Quantità Mängd
1	Motor Motor Moteur Motore Motor		1
2	M5 x 12 Schraube M5 x 12 Srew M5 x 12 Vis M5 x 12 Vite M5 x 12 Skruv		2
3	Motorlager Motor mount Support de moteur Supporto motore Motorlager		1
4	D5 Unterlegscheibe D5 Washer Machine à laver D5 D5 Rondella D5 Bricka		2
5	M5 Mutter M5 Nut Écrou M5 Dado M5 M5 Mutter		2
6	Spießstange 1 Skewer rod 1 Barre de brochettes 1 Asta per spiedo 1 Spettstång 1		1
7	Fleischspieß Meat skewer Brochette de viande Spiedino di carne Köttspett		2
8	Roller Scooter Scooter Scooter Rullskridskor		2

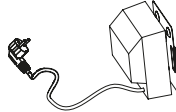
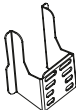
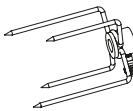
MONTAGE AUF DEM GRILL
MOUNTING ON THE BARBECUE
MONTAGE SUR LE BARBECUE
MONTAGGIO SULLA GRIGLIA
MONTERING PÅ GRILLEN

BRADFORD
BRIGHTON



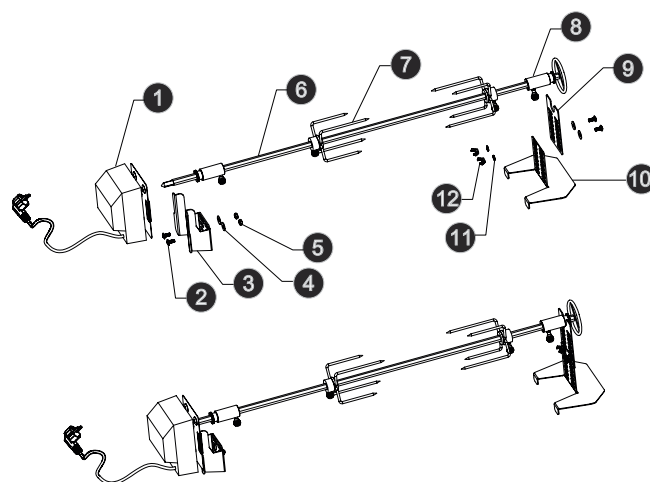
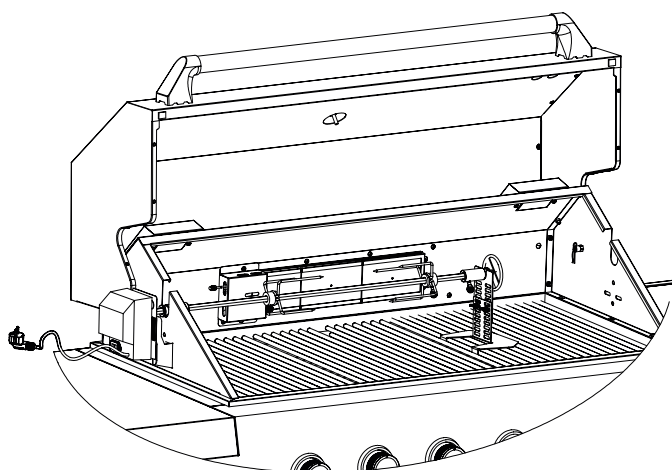
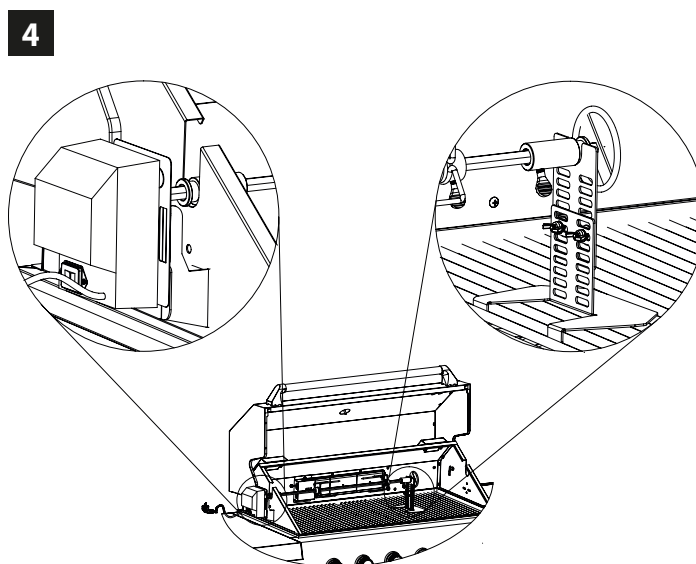
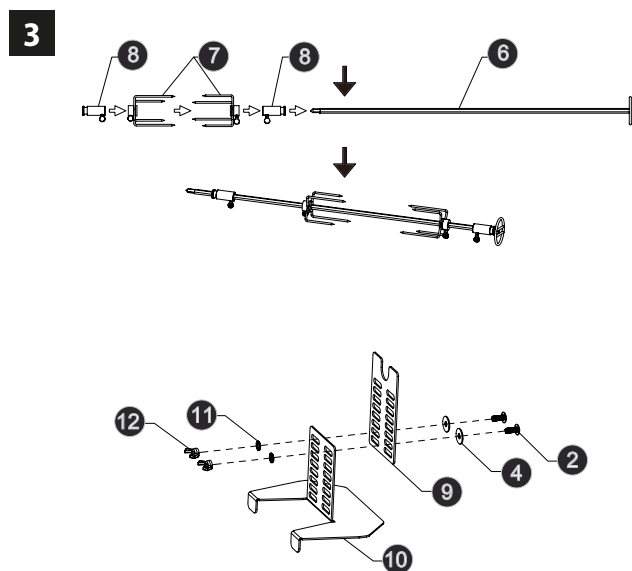
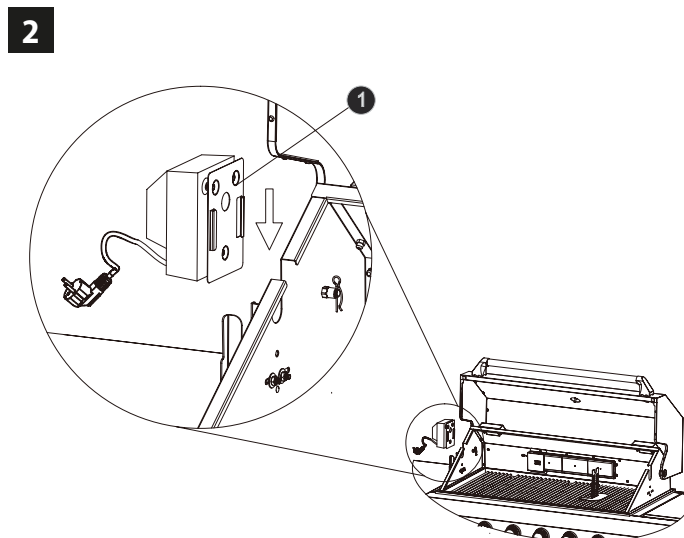
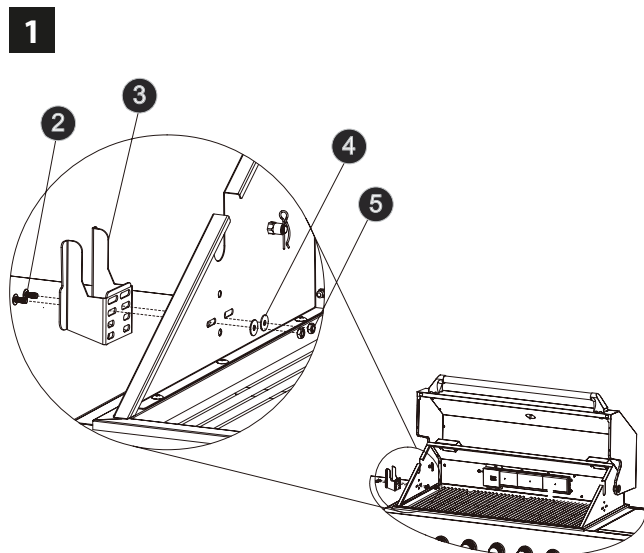
BRADFORD BRIGHTON

TEILELISTE PARTS LIST LISTE DES PIÈCES ELENCO DEI COMPONENTI DELAR LISTA

Teile-Nr. Part no. N° du pièce Codice articolo Del nr.	Beschreibung Description Description Descrizione Beskrivning	Abbildung illustration Image Figura Illustration	Menge Quantity Quantité Quantità Mängd
1	Motor Motor Moteur Motore Motor		1
2	M5 x 12 Schraube M5 x 12 Srew M5 x 12 Vis M5 x 12 Vite M5 x 12 Skruv		2
3	Motorlager Motor mount Support de moteur Supporto motore Motorlager		1
4	D5 Unterlegscheibe D5 Washer Machine à laver D5 D5 Rondella D5 Bricka		2
5	Flügelmuttern Wing Nuts Écrous à oreilles Dadi ad alette Fjärrmuttrar		2
6	Spießstange 1 Skewer rod 1 Barre de brochettes 1 Asta per spiedo 1 Spettstång 1		1
7	Fleischspieß Meat skewer Brochette de viande Spiedino di carne Köttspett		2
8	Roller Scooter Scooter Scooter Rullskridskor		2
9	Höhenverstellplatte Height adjustment plate Plaque de réglage de hauteur Piastra di regolazione dell'altezza Höjdjusteringsplatta		1
10	Stützplatte Support plate Plaque de support Piastra di supporto Stödplatta		1
11	Sicherungsscheibe Lockwasher Rondelle de blocage Rondella di sicurezza Låsskiva		2

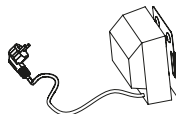
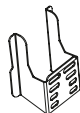
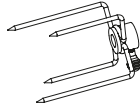
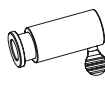
MONTAGE AUF DEM GRILL
MOUNTING ON THE BARBECUE
MONTAGE SUR LE BARBECUE
MONTAGGIO SULLA GRIGLIA
MONTERING PÅ GRILLEN

BRISTOL
CHESTER



BRISTOL CHESTER

TEILELISTE PARTS LIST LISTE DES PIÈCES ELENCO DEI COMPONENTI DELAR LISTA

Teile-Nr. Part no. N° du pièce Codice articolo Del nr.	Beschreibung Description Description Descrizione Beskrivning	Abbildung Illustration Image Figura Illustration	Menge Quantity Quantité Quantità Mängd
1	Motor Motor Moteur Motore Motor		1
2	M5 x 12 Schraube M5 x 12 Srew M5 x 12 Vis M5 x 12 Vite M5 x 12 Skruv		4
3	Motorlager Motor mount Support de moteur Supporto motore Motorlager		1
4	D5 Unterlegscheibe D5 Washer Machine à laver D5 D5 Rondella D5 Bricka		4
5	M5 Mutter M5 Nut Écrou M5 Dado M5 M5 Mutter		2
6	Spießstange 1 Skewer rod 1 Barre de brochettes 1 Asta per spiedo 1 Spettstång 1		1
7	Fleischspieß Meat skewer Brochette de viande Spiedino di carne Köttspett		2
8	Roller Scooter Scooter Scooter Rullskridskor		2
9	Höhenverstellplatte Height adjustment plate Plaque de réglage de hauteur Piastra di regolazione dell'altezza Höjdjusteringsplatta		1
10	Stützplatte Support plate Plaque de support Piastra di supporto Stödplatta		1
11	Sicherungsscheibe Lockwasher Rondelle de blocage Rondella di sicurezza Låsskiva		2
12	Flügelmuttern Wing Nuts Écrous à oreilles Dadi ad alette Fjärrmuttrar		2

TECHNISCHE DATEN
TECHNICAL DATA
DONNÉES TECHNIQUES
DATI TECNICI
TEKNISKA DATA

Modell-Nr. Model No. Numéro de modèle Modello n. Modellnummer	RM-A104
Nennleistung Rated power Puissance nominale potenza nominale Nominell effekt	4 Watt
Nennspannung Rated voltage Tension nominale Tensione nominale Märkspänning	220 – 240 V~; 50-60 Hz
Spiesslänge Sspit length Longueur de la broche Lunghezza dello spiedo Spetslängd	80 - 82 cm
Material Material Matériau Materiale Material	Edelstahl Stainless steel Acier inoxydable Acciaio inossidabile Rostfritt stål

REINIGUNG
CLEANING
NETTOYAGE
PULIZIA
RENGÖRING

Achtung: Der Motor darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden! Bei Bedarf einer Reinigung nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Beachten Sie dabei, dass keinesfalls Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringen darf. Nach dem Gebrauch sollten die Spießstange und die Fleischspieße gründlich mit warmem Wasser und etwas Spülmittel gereinigt werden.

Caution: The motor must not be immersed in water or other liquids! If cleaning is necessary, wipe with a damp cloth only. Ensure that no moisture penetrates the housing. After use, the skewer rod and meat skewers should be thoroughly cleaned with warm water and a little washing-up liquid.

Attention : le moteur ne doit pas être immergé dans l'eau ou dans d'autres liquides ! Si nécessaire, nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon humide. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. Après utilisation, la broche et les brochettes doivent être nettoyées soigneusement à l'eau chaude et avec un peu de liquide vaisselle.

Attenzione: il motore non deve essere immerso in acqua o altri liquidi! Se necessario, pulirlo solo con un panno umido. Assicurarsi che l'umidità non penetri nell'alloggiamento. Dopo l'uso, pulire accuratamente lo spiedo e gli spiedini con acqua calda e un po' di detersivo.

Observera: Motorn får inte doppas i vatten eller andra vätskor! Vid behov av rengöring, torka endast av med en fuktig trasa. Se till att ingen fukt tränger in i höljet. Efter användning ska spettstången och köttspetten rengöras noggrant med varmt vatten och lite diskmedel.

WICHTIGE HINWEISE**NUR FÜR DEUTSCHLAND**

Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom ten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern inspezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen deröffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Rücknahmepflichtige Fernabsatz-Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Für die 1:1 Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITKGeräten (Kategorien 3, 5, 6) sowie die 0:1 Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Gerätart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall

zu erfassen ist. Ein Balken unter der Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde.

6. Hinweis zur Abfallvermeidung

Nach den Vorschriften der Richtlinie 2008/98/EU über Abfälle und ihrer Umsetzung in den Gesetzgebungen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union haben Maßnahmen der Abfallvermeidung grundsätzlich Vorrang vor Maßnahmen der Abfallbewirtschaftung. Als Maßnahmen der Abfallvermeidung kommen bei Elektro- und Elektronikgeräten insbesondere die Verlängerung ihrer Lebensdauer durch Reparatur defekter Geräte und die Veräußerung funktionstüchtiger gebrauchter Geräte anstelle ihrer Zuführung zur Entsorgung in Betracht. Weitere Informationen enthält das Abfallvermeidungsprogramm des Bundesunter Beteiligung der Länder: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-des-bundes-unterbeteiligung-der-laender/7>. Weitere Informationen zum Elektro- und Elektronikgesetz finden Sie unter: <https://www.elektrogesetz.de/>

Informationen zum Batteriegesetz 2 - BattG2 Entsorgung von Akkus und Batterien

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkumulatoren besagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handelsgeschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten. Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z.B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektronikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Entsorgung einer Wiederverwendung zuzuführen, beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie. Weitere Informationen zum Batteriegesetz finden Sie auch im Internet unter www.batteriegesetz.de.

WARNHINWEISE

- Akkus/ Batterien nie anzünden
 - EXPLOSIONSGEFAHR
- Akkus/ Batterien nie öffnen, kurzschließen oder beschädigen, da dies zu Verletzungen führen kann

WASTE DISPOSAL/ENVIRONMENTAL PROTECTION

IMPORTANT INFORMATION

For Germany only

Information on the Electrical and Electronic Equipment Act 3 – ElektroG3

1. Separate collection of waste equipment

Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as waste equipment. Owners of waste equipment must dispose of it separately from municipal waste. In particular, waste equipment must not be disposed of with household waste, but must be taken to special collection and return systems.

2. Batteries, rechargeable batteries and lamps

Owners of waste equipment must separate old batteries and accumulators that are not enclosed in the waste equipment, as well as lamps that can be removed from the waste equipment without causing damage, from the waste equipment before handing it in at a collection point. This does not apply if waste equipment is sent for preparation for reuse with the involvement of a public waste disposal authority.

3. Options for returning old appliances

Owners of old appliances from private households can return them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or to the return points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG. You can obtain the addresses of suitable collection points from your city or local authority. Shops with a sales area of at least 400 m² for electrical and electronic equipment and food shops with a total sales area of at least 800 m² that offer electrical and electronic equipment several times a year or permanently and make it available on the market are obliged to take back such equipment. This also applies to sales using means of distance communication if the storage and shipping areas for electrical and electronic equipment are at least 400 m² or the total storage and shipping areas are at least 800 m². Distance sellers who are obliged to take back goods must ensure that this is possible by providing suitable return options within a reasonable distance from the respective end user. The option of returning an old appliance free of charge to distributors subject to take-back obligations, among other things, when a new appliance of the same type that essentially fulfils the same functions is delivered to an end user. If a new appliance is delivered to a private household, the old appliance can also be handed over there for collection free of charge; This applies to sales involving appliances in categories 1, 2 or 4 in accordance with Section 2 (1) of the ElektroG, namely 'heat exchangers', 'display screen equipment' or 'large appliances' (the latter with at least one external dimension exceeding 50 centimetres). End users are asked about their intention to return appliances when concluding a purchase contract. For the 1:1 take-back of lamps, small appliances and small ITC devices (categories 3, 5, 6) as well as the 0:1 take-back, mail order companies must provide return options within a reasonable distance from the end consumer. In addition, it is possible to return such old appliances free of charge to the distributor's collection points, regardless of the purchase of a new appliance, provided that no external dimension exceeds 25 centimetres and limited to three old appliances per type of appliance.

4. Data protection notice

Old appliances often contain sensitive personal data. This applies in particular to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the old appliances to be disposed of.

5. Meaning of the 'crossed-out wheelie bin' symbol

The symbol of a crossed-out wheelie bin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its service life. A bar under the wheelie bin means that the product was placed on the market after 13 August 2005.

6. Note on waste prevention

According to the provisions of Directive 2008/98/EU on waste and its implementation in the legislation of the Member States of the European Union, waste prevention measures take precedence over waste management measures. Measures to prevent waste in the case of electrical and electronic equipment include, in particular, extending their service life by repairing defective equipment and selling functional used equipment instead of sending it for disposal. Further information can be found in the Federal Government's waste prevention programme, in which the federal states are also involved: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-des-bundes-unterbeteiligung-der-laender/7>. Further information on the Electrical and Electronic Equipment Act can be found at: <https://www.elektrogesetz.de/>

Information on the Battery Act 2 - BattG2 Disposal of rechargeable batteries and batteries



The symbol of a crossed-out wheelie bin on batteries or accumulators indicates that they must not be disposed of in household waste at the end of their service life. If batteries or accumulators contain mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb), you will find the respective chemical symbol below the symbol of the crossed-out wheelie bin. You are legally obliged to return old batteries and accumulators after use. You

can do this free of charge at a retail store or other collection point in your area. You can obtain addresses of suitable collection points from your city or local authority. Batteries may contain substances that are harmful to the environment and human health. Special care must be taken when handling lithium-containing batteries due to the particular risks involved. The separate collection and recycling of old batteries and accumulators is intended to prevent negative effects on the environment and human health. Please avoid the generation of waste from old batteries as far as possible, e.g. by preferring batteries with a longer service life or rechargeable batteries. Please avoid littering public spaces by not carelessly discarding batteries or electrical and electronic equipment containing batteries. Please consider options for reusing a battery instead of disposing of it, for example by reconditioning or repairing the battery. Further information on the Battery Act can also be found on the Internet at www.batteriegesetz.de.

WARNINGS

- Never set fire to rechargeable batteries/batteries
 - RISK OF EXPLOSION
- Never open, short-circuit or damage rechargeable batteries/batteries, as this can lead to injuries

ÉLIMINATION DES DÉCHETS/PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

REMARQUES IMPORTANTES

Uniquement pour l'Allemagne

Informations relatives à la loi sur les équipements électriques et électroniques 3 – ElektroG3

1. Collecte séparée des appareils usagés

Les appareils électriques et électroniques qui sont devenus des déchets sont appelés « appareils usagés ». Les propriétaires d'appareils usagés doivent les collecter séparément des déchets municipaux. Les appareils usagés ne doivent notamment pas être jetés avec les ordures ménagères, mais dans des systèmes de collecte et de retour spécifiques.

2. Piles et accumulateurs ainsi que lampes

Les propriétaires d'appareils usagés doivent généralement séparer les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas contenus dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées de l'appareil usagé sans le détruire, avant de les remettre à un point de collecte. Cela ne s'applique pas si les appareils usagés sont préparés en vue de leur réutilisation avec la participation d'un organisme public chargé de l'élimination des déchets.

3. Possibilités de restitution des appareils usagés

Les propriétaires d'appareils usagés provenant de ménages privés peuvent les remettre gratuitement aux points de collecte des organismes publics chargés de l'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs au sens de la loi ElektroG. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre administration municipale ou communale. Sont soumis à l'obligation de reprise les magasins d'une surface de vente d'au moins 400 m² pour les équipements électriques et électroniques, ainsi que les magasins d'alimentation d'une surface de vente totale d'au moins 800 m² qui proposent et commercialisent des équipements électriques et électroniques plusieurs fois par an ou de manière permanente. Cela s'applique également à la vente à distance lorsque les surfaces de stockage et d'expédition des appareils électriques et électroniques sont d'au moins 400 m² ou lorsque les surfaces totales de stockage et d'expédition sont d'au moins 800 m². Les distributeurs à distance soumis à l'obligation de reprise doivent en principe garantir la reprise en mettant en place des possibilités de retour appropriées à une distance raisonnable de l'utilisateur final concerné. La possibilité de retourner gratuitement un ancien appareil chez les distributeurs soumis à l'obligation de reprise, entre autres lorsqu'un nouvel appareil similaire, qui remplit essentiellement les mêmes fonctions, est remis à un utilisateur final. Si un nouvel appareil est livré à un ménage privé, l'ancien appareil peut également y être remis pour être récupéré gratuitement ; cela s'applique à la distribution d'appareils des catégories 1, 2 ou 4 conformément à l'article 2, paragraphe 1, de la loi ElektroG, à savoir les « échangeurs de chaleur », les « écrans » ou les « gros appareils » (ces derniers ayant au moins une dimension extérieure supérieure à 50 centimètres). Les utilisateurs finaux sont interrogés sur leur intention de retourner les appareils lors de la conclusion d'un contrat d'achat. Pour la reprise 1:1 des lampes, petits appareils et petits appareils TIC (catégories 3, 5, 6) ainsi que pour la reprise 0:1, les vendeurs par correspondance doivent mettre à disposition des possibilités de retour à une distance raisonnable du consommateur final. Il est également possible de rapporter gratuitement aux points de collecte des distributeurs, indépendamment de l'achat d'un nouvel appareil, les appareils usagés dont aucune dimension extérieure ne dépasse 25 centimètres, dans la limite de trois appareils usagés par type d'appareil.

4. Remarque relative à la protection des données

Les appareils usagés contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela vaut en particulier pour les appareils informatiques et de télécommunication tels que les ordinateurs et les smartphones. Veuillez noter, dans votre propre intérêt, que chaque utilisateur final est responsable de la suppression des données sur les appareils usagés à éliminer.

5. Signification du symbole « poubelle barrée »

Le symbole d'une poubelle barrée, qui figure régulièrement sur les équipe-

ments électriques et électroniques, indique que l'appareil concerné doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés à la fin de sa durée de vie. Une barre sous la poubelle signifie que le produit a été mis sur le marché après le 13 août 2005.

6. Remarque concernant la prévention des déchets

Conformément aux dispositions de la directive 2008/98/CE relative aux déchets et à sa transposition dans la législation des États membres de l'Union européenne, les mesures de prévention des déchets ont en principe la priorité sur les mesures de gestion des déchets. Les mesures de prévention des déchets applicables aux équipements électriques et électroniques comprennent notamment la prolongation de leur durée de vie par la réparation des appareils défectueux et la vente d'appareils d'occasion en état de marche au lieu de leur élimination. Vous trouverez de plus amples informations dans le programme fédéral de prévention des déchets, auquel participent les Länder : <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-des-bundes-unterbeteiligung-der-laender/7>. Informations complémentaires Vous trouverez de plus amples informations sur la loi relative aux équipements électriques et électroniques à l'adresse suivante : <https://www.elektrogesetz.de/>

Informations sur la loi sur les piles 2 - BattG2Élimination des piles et accumulateurs



Le symbole de la poubelle barrée sur les piles ou accumulateurs indique qu'à la fin de leur durée de vie, ils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Si les piles ou accumulateurs contiennent du mercure, du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb), vous trouverez le symbole chimique correspondant sous le symbole de la poubelle barrée. Vous êtes légalement tenus de rapporter les piles et accumulateurs usagés

après utilisation. Vous pouvez le faire gratuitement dans un magasin ou dans un autre point de collecte près de chez vous. Vous pouvez obtenir les adresses des points de collecte appropriés auprès de votre administration municipale ou communale. Les piles peuvent contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé humaine. Une prudence particulière est de mise en raison des risques spécifiques liés à la manipulation des piles contenant du lithium. La collecte et le recyclage séparés des piles et accumulateurs usagés permettent d'éviter les effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez éviter autant que possible la production de déchets provenant de piles usagées, par exemple en privilégiant les piles à longue durée de vie ou les piles rechargeables. Évitez de polluer l'espace public en laissant traîner des piles ou des appareils électriques et électroniques contenant des piles. Vérifiez les possibilités de réutilisation d'une pile plutôt que de la jeter, par exemple en la reconditionnant ou en la réparant. Vous trouverez de plus amples informations sur la loi relative aux piles sur le site Internet www.batteriegesetz.de.

AVERTISSEMENTS

- Ne jamais mettre le feu aux piles/batteries
➤ RISQUE D'EXPLOSION
- Ne jamais ouvrir, court-circuiter ou endommager les piles/batteries, car cela pourrait entraîner des blessures

SMALTIMENTO/PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

AVVERTENZE IMPORTANTI

Solo per la Germania

Informazioni sulla legge tedesca sui dispositivi elettrici ed elettronici 3 – ElektroG3

1. Raccolta differenziata dei vecchi apparecchi

Gli apparecchi elettrici ed elettronici che sono diventati rifiuti sono denominati vecchi apparecchi. I proprietari di vecchi apparecchi devono smaltirli separatamente dai rifiuti urbani. I vecchi apparecchi non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere conferiti a sistemi di raccolta e restituzione specifici.

2. Batterie e accumulatori, nonché lampade

I proprietari di apparecchiature usate devono separare le batterie e gli accumulatori usati che non sono racchiusi nell'apparecchiatura usata, nonché le lampade che possono essere rimosse dall'apparecchiatura usata senza danneggiarla, di norma prima di consegnarle a un centro di raccolta. Ciò non si applica se le apparecchiature usate vengono preparate per il riutilizzo con la partecipazione di un ente pubblico di smaltimento dei rifiuti.

3. Possibilità di restituzione degli apparecchi usati

I proprietari di apparecchi usati provenienti da nuclei domestici privati possono consegnarli gratuitamente ai centri di raccolta degli enti pubblici di smaltimento dei rifiuti o ai centri di raccolta istituiti dai produttori o dai distributori ai sensi della legge ElektroG. Gli indirizzi dei centri di raccolta adeguati possono essere richiesti all'amministrazione comunale o locale. Sono soggetti all'obbligo di ritiro i negozi con una superficie di vendita di almeno 400 m² per apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché i negozi di alimentari con una superficie di vendita totale di almeno 800 m² che offrono e mettono sul mercato apparecchiature elettriche ed elettroniche più volte all'anno o in modo permanente. Ciò vale anche per la distribuzione tramite mezzi di comunicazione a distanza, se le superfici di stoccaggio e spedizione per apparecchiature elettriche ed elettroniche sono di almeno 400 m² o se le superfici totali di stoccaggio e spedizione sono di almeno 800 m². I distributori a distanza soggetti all'obbligo di ritiro devono garantire il ritiro tramite adeguate possibilità di restituzione a una distanza ragionevole dall'utente finale. La possibilità di restituire gratuitamente un apparecchio usato ai distributori soggetti all'obbligo di ritiro sussiste, tra l'altro, quando un nuovo apparecchio dello stesso tipo, che svolge sostanzialmente le stesse funzioni, viene consegnato a un utente finale. Se un nuovo apparecchio viene consegnato a un'abitazione privata, l'apparecchio usato può essere consegnato anche lì per il ritiro gratuito; ciò vale per la distribuzione di apparecchi delle categorie 1, 2 o 4 ai sensi del § 2 comma 1 ElektroG, ovvero "trasmettitori di calore", "apparecchi con schermo" o "apparecchi di grandi dimensioni" (questi ultimi con almeno una dimensione esterna superiore a 50 centimetri). Al momento della conclusione di un contratto di acquisto, agli utenti finali viene chiesto se intendono restituire l'apparecchio. Per il ritiro 1:1 di lampade, piccoli apparecchi e piccoli apparecchi ITC (categorie 3, 5, 6) e per il ritiro 0:1, i venditori per corrispondenza devono mettere a disposizione punti di restituzione a una distanza ragionevole dal consumatore finale. Inoltre, esiste la possibilità di restituire gratuitamente presso i centri di raccolta dei distributori, indipendentemente dall'acquisto di un nuovo apparecchio, gli apparecchi usati che non superano i 25 centimetri di dimensione esterna, con un limite di tre apparecchi usati per tipo di apparecchio.

4. Informativa sulla protezione dei dati

Gli apparecchi usati contengono spesso dati personali sensibili. Ciò vale in particolare per gli apparecchi della tecnologia dell'informazione e delle telecomunicazioni, come computer e smartphone. Nel vostro interesse, vi preghiamo di notare che ogni utente finale è responsabile della cancellazione dei dati dagli apparecchi usati da smaltire.

5. Significato del simbolo "bidone della spazzatura barrato"

Il simbolo di un bidone della spazzatura barrato, che compare regolarmente sugli apparecchi elettrici ed elettronici, indica che il dispositivo in questione,

al termine del suo ciclo di vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. Una barra sotto il bidone della spazzatura significa che il prodotto è stato immesso sul mercato dopo il 13 agosto 2005.

6. Avviso sulla prevenzione dei rifiuti

Secondo le disposizioni della direttiva 2008/98/UE sui rifiuti e la sua attuazione nelle legislazioni degli Stati membri dell'Unione Europea, le misure di prevenzione dei rifiuti hanno in linea di principio la precedenza sulle misure di gestione dei rifiuti. Come misure di prevenzione dei rifiuti, nel caso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche si può prendere in considerazione in particolare il prolungamento della loro durata di vita attraverso la riparazione degli apparecchi difettosi e la vendita di apparecchi usati funzionanti invece del loro smaltimento. Ulteriori informazioni sono disponibili nel programma di prevenzione dei rifiuti del governo federale con la partecipazione dei Länder: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-des-bundes-unterbeteiligung-der-laender/7>. Ulteriori informazioni sulla legge sui dispositivi elettrici ed elettronici sono disponibili all'indirizzo: <https://www.elektrogesetz.de/>

Informazioni sulla legge sulle batterie 2 - BattG2 Smaltimento di batterie e accumulatori



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sulle batterie o sugli accumulatori indica che, al termine della loro durata, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Se le batterie o gli accumulatori contengono mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb), troverete il rispettivo simbolo chimico sotto il simbolo del bidone della spazzatura barrato. siete tenuti per legge a restituire le batterie e gli accumulatori usati

dopo l'uso. Potete farlo gratuitamente presso il negozio o un altro punto di raccolta nelle vostre vicinanze. Gli indirizzi dei punti di raccolta adeguati possono essere richiesti al vostro comune o all'amministrazione comunale. Le batterie possono contenere sostanze nocive per l'ambiente e la salute umana. È necessario prestare particolare attenzione a causa dei rischi specifici legati alla manipolazione delle batterie contenenti litio. La raccolta differenziata e il riciclaggio delle batterie e degli accumulatori usati hanno lo scopo di evitare effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana. Si prega di evitare il più possibile la produzione di rifiuti derivanti da batterie usate, ad esempio preferendo batterie con una durata di vita più lunga o batterie ricaricabili. Si prega di evitare di sporcare gli spazi pubblici abbandonando incautamente batterie o apparecchiature elettriche ed elettroniche contenenti batterie. Si prega di verificare le possibilità di riutilizzare una batteria invece di smaltirla, ad esempio attraverso il ricondizionamento o la riparazione della batteria. Ulteriori informazioni sulla legge sulle batterie sono disponibili anche su Internet all'indirizzo www.batteriegesetz.de.

AVVERTENZE

- Non dare mai fuoco alle batterie ricaricabili/batterie
 - PERICOLO DI ESPLOSIONE
- Non aprire, cortocircuitare o danneggiare mai le batterie ricaricabili/batterie, poiché ciò potrebbe causare lesioni

VIKTIG INFORMATION**Endast för Tyskland**

Information om lagen om elektriska och elektroniska apparater 3 – ElektroG3

1. Separat insamling av uttjänta apparater

Elektriska och elektroniska apparater som har blivit avfall kallas uttjänta apparater. Ägare av uttjänta apparater måste lämna in dessa till en samlingsplats som är separat från hushållsavfallet. Uttjänta apparater hör inte hemma i hushållsavfallet, utan i särskilda samlings- och återlämningssystem.

2. Batterier och ackumulatorer samt lampor

Ägare av uttjänta apparater måste i regel separera uttjänta batterier och ackumulatorer som inte är inneslutna i den uttjänta apparaten samt lampor som kan tas ut ur den uttjänta apparaten utan att förstöras, innan de lämnas in till en samlingsplats. Detta gäller inte om uttjänta apparater lämnas in för förberedelse för återanvändning med deltagande av en offentlig avfallshanteringsaktör.

3. Möjligheter att lämna in gamla apparater

Ägare av gamla apparater från privata hushåll kan lämna in dessa kostnadsfritt till samlingsställen hos offentliga avfallshanteringsföretag eller till återlämningsställen som inrättats av tillverkare eller återförsäljare i enlighet med ElektroG. Adresser till lämpliga samlingsställen kan erhållas från din stads- eller kommunförvaltning. Återtagandepliktiga är butiker med en försäljningsyta på minst 400 m² för elektriska och elektroniska apparater samt livsmedelsbutiker med en total försäljningsyta på minst 800 m² som flera gånger per år eller permanent erbjuder och tillhandahåller elektriska och elektroniska apparater på marknaden. Detta gäller även vid försäljning med hjälp av distanskommunikationsmedel, om lager- och försändelseytorna för elektriska och elektroniska apparater uppgår till minst 400 m² eller om de totala lager- och försändelseytorna uppgår till minst 800 m². Distansförsäljare som är skyldiga att ta tillbaka produkter måste i princip säkerställa återtagandet genom lämpliga återlämningsmöjligheter inom rimligt avstånd från respektive slutanvändare. Möjligheten att kostnadsfritt lämna tillbaka ett gammalt apparat hos återtagandeätagna återförsäljare, bland annat när en ny liknande apparat som i huvudsak har samma funktioner levereras till en slutanvändare. Om en ny apparat levereras till ett privat hushåll kan den gamla apparaten också lämnas där för kostnadsfri upphämtning. Detta gäller vid försäljning av apparater i kategorierna 1, 2 eller 4 enligt § 2.1 ElektroG, nämligen "värmeöverförare", "bildskärmsapparater" eller "stora apparater" (de senare med minst en yttre dimension över 50 centimeter). Slut användarna tillfrågas om en motsvarande återlämningsintention vid ingåendet av ett köpeavtal. För 1:1-återtagande av lampor, små apparater och små ITK-apparater (kategorierna 3, 5, 6) samt 0:1-återtagande måste postorderföretag tillhandahålla återlämningsmöjligheter inom rimligt avstånd från slutanvändaren. Det finns också möjlighet att kostnadsfritt lämna in sådana gamla apparater som inte har någon yttermått över 25 centimeter till distributörernas samlingsställen, oberoende av köp av en ny apparat, begränsat till tre gamla apparater per apparattyp.

4. Information om dataskydd

Begagnade apparater innehåller ofta känsliga personuppgifter. Detta gäller särskilt apparater inom informations- och telekommunikationsteknik, såsom datorer och smartphones. Observera i ditt eget intresse att varje slutanvändare själv är ansvarig för att radera data på de begagnade apparater som ska kasseras.

5. Betydelsen av symbolen "genomstruken soptunna"

Symbolen med en genomstruken soptunna, som ofta finns på elektriska och elektroniska apparater, indikerar att den aktuella apparaten vid slutet av sin livslängd ska samlas in separat från osorterat hushållsavfall. En streckad linje under soptunnan betyder att produkten har släppts ut på marknaden efter den 13 augusti 2005.

6. Information om avfallsförebyggande

Enligt bestämmelserna i direktiv 2008/98/EU om avfall och dess genomförande i lagstiftningen i Europeiska unionens medlemsstater har åtgärder för avfallsförebyggande i princip företräde framför åtgärder för avfallshantering. Åtgärder för att förebygga avfall från elektriska och elektroniska produkter omfattar i synnerhet förlängning av deras livslängd genom reparation av defekta produkter och försäljning av funktionsdugliga begagnade produkter i stället för att de lämnas till avfallshantering. Ytterligare information finns i det federala avfallsförebyggande programmet med deltagande av delstaterna: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-des-bundes-unterbeteiligung-der-laender/7>. Ytterligare information om lagen om elektriska och elektroniska apparater finns på: <https://www.elektrogesetz.de/>

Information om batterilagen 2 - BattG2Avfallshantering av ackumulatorer och batterier

Symbolen med den överkorsade soptunnan på batterier eller ackumulatorer betyder att dessa vid slutet av sin livslängd inte får kastas i hushållsavfallet. Om batterier eller ackumulatorer innehåller kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hittar du respektive kemiskt tecken under symbolen med den överkorsade soptunnan. Du är enligt lag skyldiga att lämna tillbaka gamla batterier och ackumulatorer efter användning. Du kan göra detta kostnadsfritt i butiken eller på en annan samlingsplats i din närhet. Adresser till lämpliga samlingsplatser kan du få från din kommun. Batterier kan innehålla ämnen som är skadliga för miljön och människors hälsa. Särskild försiktighet bör iaktas på grund av de särskilda riskerna vid hantering av litiumhaltiga batterier. Genom separat insamling och återvinning av gamla batterier och ackumulatorer ska negativa effekter på miljön och människors hälsa undvikas. Undvik i möjligaste mån att skapa avfall från gamla batterier, t.ex. genom att föredra batterier med längre livslängd eller uppladdningsbara batterier. Undvik att skräpa ner i det offentliga rummet genom att inte lämna batterier eller elektriska och elektroniska apparater som innehåller batterier på ett slarvigt sätt. Undersök möjligheterna att återanvända ett batteri istället för att kassera det, till exempel genom att rekonditionera eller reparera batteriet. Mer information om batterilagen finns också på internet under www.batteriegesetz.de.

VARNING

- Tänd aldrig batterier/ackumulatorer
 - EXPLOSIONSRÄK
- Öppna, kortslut eller skada aldrig batterier/ackumulatorer, eftersom detta kan leda till skador



Buschbeck GmbH

Friedrich-Engels-Straße 21
D-51545 Waldbröl
Germany
Telefon 49 (0) 2291 90718 - 00
Fax 49 (0) 2291 90718 - 08
E-Mail info@buschbeck.de
www.buschbeck.de



© 2026 Buschbeck GmbH | (Gebetsdesign) | IM ROTISSERIE DE/EN/FB/IT/SE 03.26 | Rev IV
Technische Änderungen vorbehalten | Subject to technical changes | Sous réserve de modifications techniques | Con riserva di modifiche tecniche | Técnica ändringar förbehålls.

